

**BANKKÁRTYA ÜZLETSZABÁLYZAT ÉS ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI  
FELTÉTELEK LAKOSSÁGI BETÉTI BANKKÁRTYÁHOZ  
KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE  
PAYPASS FIZETÉSI ESZKÖZÖKHÖZ**

**Érvényes: 2011. május 15-től**

**1. Kiegészítő fogalmi meghatározások (kizárólag a PayPass fizetési eszközök vonatkozásában értendők)**

**Bankkártya Szolgáltatás:** PayPass fizetési eszközhöz kapcsolódó szolgáltatás.

**Elfogadó:** Az a jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság és egyéni vállalkozó, amely (aki) a PayPass fizetési eszközök elfogadására a kibocsátóval vagy más hitelintézettel szerződést kötött.

**Elfogadóhely:** A Kártyakibocsátóval, a Számlavezető Hellyel vagy más hitelintézettel (ún. elfogadó bankkal) szerződéses viszonyban álló kereskedelmi, illetve szolgáltatói egység (kereskedő), vagy bankfiók, posta, ahol a PayPass fizetési eszközön szereplő logó feltüntetésre került, és ahol a Kártyabirtokos a PayPass fizetési eszköz segítségével termékek és szolgáltatások ellenértékét egyenlítheti ki, valamint – PayPass Kártya esetében – készpénzt vehet fel.

**Elfogadói hálózat:** Az adott PayPass fizetési eszközt elfogadók összessége.

**Hirdetmény:** A Hitelintézet valamennyi ügyélforgalom számára nyitva álló helyiségében kifüggesztett, a Hitelintézet által kiadott hivatalos közlemény, amely a PayPass fizetési eszközökre vonatkozó Szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A Hitelintézet a Hirdetményben teszi közzé a PayPass fizetési eszközökre vonatkozó Szerződéssel, illetve a fizetési eszközökkel kapcsolatos

- a) feltételeket,
- b) díjak és költségek, kamatok mértékét (kondíciós lista)
- c) egyéb információkat és
- d) módosításokat.

**Hitelintézet:** A kártyakibocsátó Takarékbank Zrt., valamint a PayPass fizetési eszközt társkibocsátó/forgalmazó Számlavezető Hely. A PayPass fizetési eszköz szolgáltatásokért felszámított kamatok, díjak vagy költségek egyoldalú módosítására vonatkozó rendelkezések tekintetében Hitelintézeten a Számlavezető Helyet kell érteni.

**Kártyabirtokos:** Az a természetes személy, akinek a nevére a PayPass fizetési eszközt kiállították, és aki a kibocsátóval kötött szerződés alapján jogosult PayPass fizetési eszköz használatára. Olyan jogalany, aki a fizetési számla tulajdonosaként fizetési számlájáról fizetési megbízást hagy jóvá, vagy fizetési számla hiányában fizetési megbízást ad.

**Kártyaigénylő:** Az a természetes személy, aki az Integráció PayPass fizetési eszköz szolgáltatásait igénybe kívánja venni, és a PayPass fizetési eszköz alapjául szolgáló fizetési számla felett legalább a PayPass fizetési eszköz használat tekintetében önálló rendelkezési jogosultsággal bíró jogalany.

**Kártyaforgalmazó:** Az a Számlavezető Hely, amely a Számlatulajdonos a lakossági számláját vezeti, és amely a Kártyaigénylővel – mint a Takarékbank Zrt. közvetítője – PayPass fizetési eszközökre vonatkozó Szerződést köt, és PayPass fizetési eszközt bocsát a Kártyabirtokos rendelkezésére.

**Kártyakibocsátó:** A Takarékbank Zrt., amely a kártyabirtokossal kötött szerződésben kötelezettséget vállal, hogy az igénylő kérelmére PayPass fizetési eszközt bocsát a rendelkezésére, és a fizetési eszközzel a fizetési műveletek végrehajtását biztosítja a kártyabirtokos számára. A Kártyakibocsátó a vele szerződött Szolgáltatón keresztül biztosítja az Integráció részére a Nemzetközi Kártyatársaságok hálózatához történő csatlakozást, a belföldi/külföldi bankkártya és PayPass tranzakciók lebonyolítását, illetve elszámolását. A Takarékbank Zrt. képviseli a Számlavezető Helyeket, és a nevükben eljár a Nemzetközi Kártyatársaságnál.

**Kártyaszámla:** A Takarékbank Zrt-nél/ Számlavezető Helynél vezetett azon fizetési számla, illetve betétszámla vagy alszámla, amely a PayPass fizetési eszközzel lebonyolított tranzakciókkal kapcsolatos forgalom, valamint a költségek és díjak elszámolására szolgál.

**Kereskedelmi elfogadóhely (kereskedő):** A Takarékbank Zrt.-vel, Számlavezető Hellyel vagy más hitelintézettel szerződéses viszonyban álló kereskedelmi, illetve szolgáltatói egység, ahol a PayPass fizetési eszköz elfogadás módjára vonatkozó szerződés alapján a Kártyabirtokos a PayPass fizetési eszköz segítségével termék/szolgáltatás ellenértékét egyenlítheti ki.

**Logo:** Az a közös jel, embléma, amely a PayPass fizetési eszközökön és a PayPass fizetési eszközt elfogadó helyeken szerepel, és tájékoztatja a Kártyabirtokost arról, hogy melyek azok a helyek, ahol a PayPass fizetési eszköz felhasználható.

**Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zártkörűen Működő Részvénytársaság.** (Takarékbank Zrt; székhelye: 1122 Budapest, Pethényi köz 10.; Cg.: 01-10-041206): A PayPass fizetési eszközt kibocsátó Hitelintézet.

**Kis összegű vásárlás:** A pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény meghatározása szerinti összeget meg nem haladó vásárlás.

**PayPass fizetési eszköz:** A PayPass Kártya és a PayPass Karóra.

**PayPass Kártya:** Érintés nélküli vásárlásra is alkalmas MasterCard Unembossed típusú betéti bankkártya (bankkártya, PayPass tranzakciót lehetővé tevő beépített antennával).

**PayPass Karóra:** Olyan – rádiófrekvenciás kommunikációra alkalmas – eszköz, mely a hozzá kapcsolódóan kibocsátott és abba beillesztett chippel együtt alkalmas **PayPass tranzakciók** végrehajtására.

**PayPass Tranzakció (vagy szolgáltatás):** Érintés nélküli vásárlási tranzakció, melynek során elegendő a PayPass Kártyát/Karórat a PayPass olvasó elé helyezni. PIN kód és/vagy aláírás **megadása a belföldi, illetve külföldi vásárlási limitet nem meghaladó vásárlások esetén nincs szükség.**

**A PayPass Karóra és PayPass Kártya tulajdonosa:** A PayPass fizetési eszközt kibocsátó Takarékbank Zrt., amely a Nemzetközi Kártyatársaságok elsődleges tagságát megszerezte.

**PayPass fizetési eszközre vonatkozó Szerződés:** A Számlatulajdonos, a Kártyabirtokos és a Kártyakibocsátó Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: Takarékbank Zrt.) - vagy Takarékbank Zrt. közvetítőjeként eljáró Kártyaforgalmazó Takarékszövetkezet/Bank (a továbbiakban: Számlavezető Hely) - által megkötött egyedi keretszerződés, amely a Bankkártya Üzletszabályzat és Általános Szerződési Feltételek rendelkezései, valamint az azt kiegészítő jelen melléklet alapján jött létre. A Szerződés elválaszthatatlan része a PayPass fizetési eszköz Igénylőlap, a hatályos Hirdetmény, a lakossági betéti Bankkártyához kapcsolódó Bankkártya Üzletszabályzat és Általános Szerződési Feltételek, annak jelen kiegészítő melléklete, valamint minden egyéb, a Szerződésben elválaszthatatlan részként meghatározott dokumentum.

**PayPass vásárlási limitek:**

**Belföldi vásárlási limit:** Meghatározza egy darab PayPass, azaz érintés nélküli vásárlási tranzakció maximális összegét, **amelyet PIN kód megadása nélkül kezdeményezhet a kártyabirtokos.** A limit összege nem módosítható. **Ezen összeg felett a PayPass fizetési eszközhöz kapcsolódó limit erejéig PIN kód megadása szükséges.**

**Külföldi vásárlási limit:** Meghatározza egy darab PayPass, azaz érintés nélküli vásárlási tranzakció maximális összegét, **amelyet PIN kód megadása nélkül kezdeményezhet a kártyabirtokos, és amely országonként eltérő lehet.** A limit összege nem módosítható. **Ezen összeg felett a PayPass fizetési eszközhöz kapcsolódó limit erejéig PIN kód megadása szükséges.**

**PIN kód (Personal Identification Number):** A PayPass fizetési eszközhöz tartozó, kizárólag a Kártyabirtokos által ismert 4 karakteres személyi azonosító szám, amely **a belföldi és külföldi vásárlási limitet meghaladó összegű PayPass** tranzakciók tekintetében lehetővé teszi a PayPass fizetési eszköz elektronikus berendezésekben történő használatát. A PIN a Kártyabirtokos személyi aláírása, titkos jelszava, amellyel azonosítja önmagát a PayPass fizetési eszköz szolgáltatások igénybevételekor.

**POS terminál** (Point of Sale Terminal): A kereskedőknél vagy egyéb elfogadóhelyeken felszerelt, a PayPass fizetési eszközzel kezdeményezett tranzakciók lebonyolítására alkalmas elektronikus berendezés (pl. elektronikus kártyaolvasó), amelyhez PIN kód beviteli billentyűzet (PIN PAD) tartozik. A POS terminál abban az esetben alkalmas PayPass Tranzakció lebonyolítására, ha ahhoz PayPass leolvasó kapcsolódik.

**Számlatulajdonos:** A PayPass Tranzakciók alapjául szolgáló lakossági számla tulajdonosa.

**Számlavezető Hely:** Az a Takarékbank Zrt. PayPass fizetési eszköz forgalmazási tevékenységét közvetítőként végző hitelintézet vagy annak jogutóda, amely a Számlatulajdonos PayPass fizetési eszközhöz kapcsolódó pénzforgalmi számláját vezeti, a Kártyabirtokossal a PayPass fizetési eszközre vonatkozó Szerződést megkötö, és a PayPass fizetési eszközt a Kártyaigénylő rendelkezésére bocsátja.

**Szolgáltató:** A Takarékbank Zrt.-vel szerződéses viszonyban lévő szolgáltató, mely az autorizációt, illetve a PayPass fizetési eszközökkel kezdeményezett műveletek átkapcsolását végző, elektronikus pénzügyi tranzakciók feldolgozására/elszámolására specializálódott banksemleges társaság. Szolgáltatói szerződés keretében végzi az ATM és POS felügyeletet, valamint a PayPass fizetési eszköz letiltási feladatokat.

**Tiltólista:** Forgalomból kizárt PayPass fizetési eszközökről készült jegyzék.

## **2. A Takarékbank Zrt. által kibocsátott, a Számlavezető Helyek által forgalmazott MasterCard Unembossed PayPass bankkártya leírása**

A PayPass bankkártya forint alapú kártyatermék, amely elektronikus használatra belföldi és külföldi használatra egyaránt alkalmas.

A bankkártya kibocsátója a Takarékbank Zrt., a kártya társkibocsátója és forgalmazója a Takarékbank Zrt. közvetítőjeként eljáró Számlavezető Hely, amely a Számlatulajdonos lakossági/ifjúsági számláját vezeti.

### **2.1. A bankkártya főbb formai jellemzői**

A bankkártya hossza 8,5 cm, szélessége 5,5 cm.  
Anyaga: plasztik.

#### **Front oldalán:**

- PayPass logo (jobbra fent)
- MasterCard logo a hologrammal
- Takarékbank Zrt. logoja
- A kártyaszám első négy számjegye megismételve a kártyaszám alatt nyomdai eljárással
- Egyéb logo(k) (ha van)
- EMV chip
- "Indent printing" (bevéséses) eljárással:
  - Kártyaszám (16 karakter)
  - "Valid Thru" felirat kártya érvényesség hónap/év vége jelöléssel (MM/YY)
  - Kártyabirtokos ügyfél neve
  - Számlavezető Hely neve

#### **Hátoldalán:**

- Gyártóra vonatkozó adatok
- ISO mágnescsík
- Kártyabirtokos aláírására szolgáló aláírás panel, közvetlenül mellette fehér alapon a CVV2 kód
- Magyar és angol nyelvű feliratok a kártyára vonatkozóan
- Egyéb logo(k) (ha van)

## **2.2. A PayPass bankkártya felhasználása**

Készpénzfelvétel bankjegykiadó automatából (ATM) a nap 24 órájában, illetve a nyitvatartási idő alatt, hitelintézetek pénztáraiból (bankpénztári POS terminál), valamint áruk és szolgáltatások ellenértékének kiegyenlítése kereskedőknél (POS terminálon) belföldön és külföldön egyaránt. Internetes vásárlásra alkalmas.

### **ATM:**

- készpénzfelvétel: belföldön és külföldön egyaránt lehetséges a MasterCard/PayPass logoval ellátott elfogadóhelyeken
- készpénzbefizetés: az Integráción belül végezhető tranzakció az erre alkalmas berendezésen (pénztári órákon kívüli időszakban javasolt)
- egyenleglekérdezés: belföldön, az arra alkalmas MasterCard/PayPass logoval ellátott ATM terminálokon keresztül
- Egyéb szolgáltatás igénybevétele a MasterCard/PayPass logoval ellátott elfogadóhelyeken: pl. mobil top-up, számlabefizetés

### **Bankpénztári POS:**

- készpénzfelvétel: belföldön és külföldön egyaránt lehetséges a MasterCard/PayPass logoval ellátott elfogadóhelyeken
- készpénzbefizetés: az Integráción belül végezhető tranzakció
- egyenleglekérdezés: az Integráción belül végezhető tranzakció

### **Kereskedői POS:**

- vásárlás: belföldön és külföldön egyaránt lehetséges a MasterCard/PayPass logoval ellátott elfogadóhelyeken (PayPass logos helyeken lehetséges az érintés nélküli fizetés)

**A belföldi és külföldi vásárlási limitnél alacsonyabb összegű (nem PIN kódos) PayPass Tranzakciók esetében opcionális a Tranzakciós bizonylat kiállítása, így az elfogadóhely a kártyabirtokos kérésére kiállítja a Tranzakciós bizonylatot.**

## **3. A Takarékbank Zrt. által kibocsátott, a Számlavezető Helyek által forgalmazott MasterCard PayPass Karóra leírása**

A MasterCard PayPass Karóra a hozzá kapcsolódó chippel (együttesen fizetési eszköz).

A fizetési eszköz kibocsátója a Takarékbank Zrt., társkibocsátója és forgalmazója a Takarékbank Zrt. közvetítőjeként eljáró Számlavezető Hely, amely a Számlatulajdonos lakossági számláját vezeti.

### **3.1. Az órához kapcsolódó chipet tartalmazó plasztik lap leírása:**

A plasztik lap hossza 8,5 cm, szélessége 5,5 cm.

Anyaga: plasztik.

#### **Front oldalán:**

- Takarékpont. logoja
- Perforált (kitörhető) EMV chip
- A chipen gravírozással:
  - Kártyaszám (16 karakter)

#### **Hátoldalán:**

- Gyártóra vonatkozó adatok
- MasterCard PayPass logo a chipen

### **3.2. A PayPass Karóra felhasználása**

Áruk és szolgáltatások ellenértékének kiegyenlítése (Kereskedői POS terminálhoz kapcsolt PayPass leolvasón keresztül) belföldön és külföldön egyaránt.

### **Kereskedői POS:**

- vásárlás: belföldön és külföldön egyaránt lehetséges a PayPass logóval ellátott helyeken

**A belföldi és külföldi vásárlási limitnél alacsonyabb összegű (nem PIN kódos) PayPass Tranzakciók** esetében opcionális a Tranzakció bizonylat kiállítása, így az elfogadóhely a kártyabirtokos kérésére kiállítja a kártyabirtokosi Tranzakciós bizonylatot.

### **3.3. A Bankkártya Üzletszabályzat és Általános Szerződési Feltételek PayPass Karórára nem vonatkozó feltételei**

Az Üzletszabályzat alábbi részei vagy rendelkezései a PayPass Karórára nem vonatkoznak:

- 2. „A Takarékbank Zrt. által kibocsátott, a Számlavezető Helyek által forgalmazott Bankkártyák leírása” rész,
- 9. „A Bankkártya használata” részből az ATM-en keresztül végzett műveletekre vonatkozó rendelkezések, valamint a 9.8. pont rendelkezései nem irányadóak, továbbá **a belföldi és külföldi vásárlási limitet meg nem haladó összegű vásárlások esetén nem** kell PIN kódot megadni; a fizetési művelet jóváhagyása (amennyiben PIN kód megadása nem szükséges) a PayPass Karóra PayPass olvasó elé helyezésével történik,
- 10. „Késpénzfelvétel bankjegykiadó automatából” rész,
- 11. „Késpénzbefizetés Bankkártyával ATM terminálon keresztül” rész,
- 12. „Késpénzfelvétel a pénzforgalmi szolgáltatói, illetve postai elektronikus kártyaolvasó terminálon keresztül” rész,
- 13. „Termékek és szolgáltatások ellenértékének kiegyenlítése ATM terminálon keresztül és kereskedelmi elfogadóhelynél” rész.

**Az Üzletszabályzat további rendelkezései tekintetében bankkártya alatt PayPass Karóra is értendő, azzal, hogy PayPass Karóra csak társkártyaként igényelhető. Az egyes rendelkezésekhez képest jelen Kiegészítő Melléklet, a PayPass Karórára vonatkozó Hirdetmény vagy Szerződés eltérhet. Eltérés esetén ez utóbbiak irányadók.**

## **4. A PayPass fizetési eszköz letiltása**

**A Hitelintézet jogosult letiltani a PayPass fizetési eszközt, ha**

- a) a PayPass fizetési eszköz elvesztéséről, ellopásáról, elrablásáról illetve hamisításáról tudomást szerez és a fizetési eszközt a Kártyabirtokos nem tiltotta le,
- b) ha a Kártyabirtokos a Szerződésbe foglaltakba, illetve jogszabályba ütközően használja a PayPass fizetési eszközt,
- c) a Szerződés megszűnt vagy a PayPass fizetési eszköz érvényességi ideje lejárt, és a PayPass fizetési eszköz nem került visszaszolgáltatásra
- d) a PayPass fizetési eszközzel olyan tranzakciókat hajtanak végre, amelyek alapján a Hitelintézet okkal következtet arra, hogy a fizetési eszközzel jogosulatlan személyek visszaélnek (pl. több egymást szorosan követő kis összegű PayPass Tranzakció).

## **5. Felelősségviselésre vonatkozó különleges szabályok PayPass fizetési eszközök esetén**

**A Hitelintézet kizárja a felelősséget a Kártyabirtokost vagy a Számlatulajdonost ért károk tekintetében abban az esetben is, ha a kis összegű PayPass vásárlási tranzakciók során a PayPass fizetési eszközt PIN kód vagy a Kártyabirtokos aláírásának megadása nélkül használták.**

## **6. A PayPass Karóra kibocsátására, cseréjére, pótlására, javítására vonatkozó külön szabályok**

### **6.1. A PayPass Karóra kibocsátási díja**

A PayPass Karóra kibocsátási díja a Számlatulajdonost terheli, melyet a Számlatulajdonos jogosult egy összegben vagy két részletben megfizetni a vonatkozó Hirdetményben foglalt kondíciók szerint.

**A Számlatulajdonos abban az esetben is köteles megfizetni az óra teljes kibocsátási díját (függetlenül attól, hogy annak megfizetését egy összegben vagy két részletben vállalta), ha az órát ellopták, elvesztette, vagy a PayPass Karórára vonatkozó szerződés vagy a számlaszerződés a PayPass Karóra érvényességi ideje előtt megszűnik.**

A Hitelintézet ezen esetekben a már megfizetett kibocsátási díjból a Számlatulajdonos részére arányos összeget sem térít vissza. Amennyiben a Számlatulajdonos a kibocsátási díj megfizetését két részletben vállalta, és a második részt még nem fizette meg, köteles esedékességgel (számlaszerződésnek vagy PayPass Karórára vonatkozó szerződésnek a PayPass Karóra érvényességi idejét megelőző megszűnése esetén legkésőbb a szerződés megszűnésekor) a második részletet is megfizetni.

## **6.2. Megújítás**

A PayPass Karóra érvényességi ideje – egyezően a jótállási idővel – 2 év. A Számlavezető Hely a PayPass Karóra vonatkozó érvényességi idő lejáratát követően bocsátja a Kártyabirtokos rendelkezésére az új PayPass Karórát (chippel együtt), a régi karóra és chip leadása mellett.

Amennyiben a Kártyabirtokos nem adja le a PayPass Karórát, a Hitelintézet a PayPass Karórában lévő chipet a Kártyabirtokos költségére letiltja (ld. 4. pont). **A PayPass Karóra érvényességi időn túli használatáért és az azon keresztül végzett PayPass Tranzakciók során felmerülő esetleges hibákért, visszaélésekért a Hitelintézet felelősséget nem vállal!**

## **6.3. A PayPass Karórára vonatkozó Szerződés vagy a számlaszerződés megszűnése**

A PayPass Kártyához kapcsolódó lakossági számlaszerződés vagy a PayPass Karórára vonatkozó szerződés megszüntetésekor/felmondásakor a Kártyabirtokos a PayPass Karórát a benne lévő chippel együtt köteles leadni a Számlavezető Helynél. Amennyiben a PayPass Karórát elveszett/ellopták, erről a Kártyabirtokos köteles írásban nyilatkozni.

## **6.4. Pótlás**

A PayPass Karóra elvesztése, ellopása vagy bármely módon a Kártyabirtokos birtokából történő kikerülése esetén a Kártyabirtokos a PayPass Karóra pótlásáért a Hirdetmény szerinti díjat köteles megfizetni.

A PayPass Karórában lévő chip elvesztése, ellopása, bármely módon a Kártyabirtokos birtokából történő kikerülése vagy meghibásodása esetén (ha a fizetési funkció az eszközben továbbra is működik), a Kártyabirtokos a Hirdetményben megjelölt pótlási díjat köteles megfizetni. Amennyiben a Kártyabirtokos nem fizeti meg a chip pótlási díját, köteles a PayPass Karórát visszaadni a Számlavezető Hely részére, és a Számlatulajdonos – ha a kibocsátási díj megfizetését két részletben vállalta - a még esedékes kibocsátási díjat megfizetni. A PayPass Karóra visszaadása a PayPass Karórára vonatkozó szerződés felmondására irányuló nyilatkozatnak minősül, melyet a Kártyabirtokosnak írásban is egyidejűleg meg kell erősítenie.

## **6.5. Meghibásodott PayPass Karórák kezelése**

A Kártyabirtokos amennyiben a PayPass Karórát a Számlavezető Helynél javítás érdekében átadja, átadás előtt **a benne lévő chipet el kell távolítania**. A javítás időtartamára a Kártyabirtokos nem kap csereórát. A Kártyabirtokosnak lehetősége van a javítási idő alatt a chip ideiglenes letiltására.

Amennyiben a hiba jótállás keretében nem javítható, annak költségét a Kártyabirtokos köteles megfizetni. Amennyiben a hiba a fizetési funkció használhatatlanságát eredményezte, javíttatás helyett kizárólag új PayPass Karóra igénylésére van lehetőség (új chippel együtt), melynek díját – amennyiben a hiba a jótállás keretében nem orvosolható – egyszeri díjként kell megfizetni **(azonban ebben az esetben is meg kell fizetni a meghibásodott Karóra Hirdetmény szerinti kibocsátási díját)**.

A jótállás kizárólag az óra szerkezetére és műszaki funkcióira vonatkozik. Nem vonatkozik a szokásos kopásra, repedésre, az óratok vagy a ház javítására vagy cseréjére, a szíjcsatok vagy az óra kristályára, illetve a PayPass alkalmazás működésére (elemcserére nem!). A jótállás nem vonatkozik a víz okozta kárra, illetve arra az esetre, ha az órát nem rendeltetésszerűen használták.